

# 1978-5739

# Board of Directors 1978-79

#### EXECUTIVE BOARD



Hirsch



VP Budget, Sam Novick



VP Membership, Joel Gold



Saut Goldberg



VP Health & Physical Education, House and Building Stephen Goodman



P Camp, Arleen Schwartz



The Levine



Treasurer, James Bake



Asst. Treasurer, David Small

Special thanks to Marshall Mack for his dedication and hard work as the 1978 Center Yearbook chairman.

#### PAST PRESIDENTS

Hon. Louis Bernstein, Honorary President

- \*Edward J. Berman Barnett I. Shur Harold P. Nelson
- Harold P. Nelson
  \*Harold J. Potter
- Irving Small
  Morris Cox
  Arnold Goodman
  Harold E. Ross

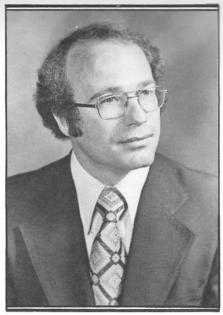
Donald J. Nelson Samuel I. Burokoff Charles A. Cohen Joseph Schatz Robert Litman William Webber Julius Elowitch Edward Goldman Burton Epstein

\*Deceased

#### BOARD OF DIRECTORS

James Baker Herman Blumenthal Natalie Brenner Gene Cohen Burton Epstein Tama Fineberg Joel Gold Jerome Goldberg Judy Goldberg Saul Goldberg Edward Goldman Stephen Goodman Roberta Gordon Paul Hirsch Connie Jacobson Frances Jacobson Ronald Jacobson James Klein Susan Koren Betsey Levenson Cecelia Levine Kenneth Levinsky Marshall Mack Samuel Novick Bruce Ruben Alan Schneit Arlene Schwartz Faye Simensky Ingrid Slosberg David Small Stephen Smith Ellie Spiegel Stephen Willis Alan Zimmerman

#### Center Reflects Needs of People



Paul Hirsch President Jewish Community Center

During the past year we have the significant steps to make the Jessignificant steps to make the Jes

Joan, the children, and I wish each of you a happy and healthy New Year Paul Hirsch







#### Time for Reflection and Anticipation

As Rosh Hashana approaches, it is time to reflect upon the past as we anticipate the future. This reflection and anticipation involve not only our personal lives as individuals but also on our membership in the Jewish community of Portland.

Each of us must make a commitment to strengthen Portland Jewry. We must recognize the stake we have in our community's growth and development so that as we approach the future we can be confident that our community will prosper.

The New Year seems to be an especially appropriate time for such dedication.

To all of you, I wish a healthy New Year filled with happiness and understanding.

Nancy Sutin
Executive Dir.
Jewish Comm. Ctr.



Nancy Sutin
Executive Director
Jewish Community Center

Last year I spoke of the partnership between the various Jewish communties (local, national and international) and the need to continue to work..."as one".

Today, we have periodic joint meetings of the Federation and the Center Executive Committees to begin a cohesive planning process for capital expenditure such as new facilities and new equipment.

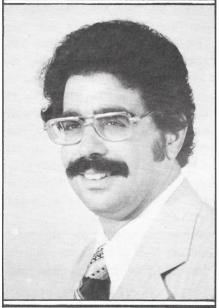
Today we have a Jewish community newspaper (sponsored by the Federation) which serves as a vehicle to inform the total Jewish community of Southern Maine about Center and other Jewish organizations events and happenings.



The process has begun...we are beginning to work "as one."

The Federation Board of Directors, my family and I wish all of you health and success in the coming year.

Shalom.
Sanford Cutler
Executive Director
Jewish Federation of
Southern Maine



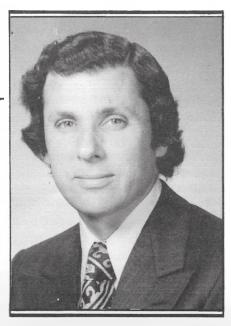
# The Partnership Continues...

Sanford (Sandy) Cutler.
Executive Director
Jewish Federation-Community Council of Southern Maine

#### New Concept Broadens Opportunities

The essential purpose of each Jewish organization is to bring about social change calculated to enhance Jewish life.

The Jewish Federation-Community Council of Southern Maine is proud to make a Jewish Community Center here in Portland that not only adheres to this concept, but is attempting to broaden the opportunities made available to each member of the community through its new and creative WOW without walls) programming.



I am confident that the Center will continue to provide this Jewish community with the wide variety of programs designed to expand each member's creative talents and interests in living a more meaningful Jewish life.

Elaine, our children and I wish each of you a healthy and happy New Year.

Shalom.

David Lewis
President
Jewish Federation of
Southern Maine

David N. Lewis President Jewish Federation of Southern Maine

#### The Password Is Community



Robert L. Adler Jewish Welfare Board A Rosh Hashanah Message By ROBERT L. ADLER President, JWB

#### Meant To Be A Nation of Scholars

The High Holy Days are a time for celebration and affirmation. They are also a time for assessing challenges and charting new directions.

We of the JWB family find ourselves more challenged than ever to grapple with the priorities of strengthening Jewish identity, enhancing the quality of Jewish life and deepening the relationship between North American Jewry and Israel and, indeed, with Jews throughout the world.

There is a community to build and to strengthen-whether it be civilian or military, in North and South America. Israel, Europe, and elsewhere. We in JWB see ourselves, the Jewish Community Center, Federation, and other agencies of the Jewish communal network as having unique roles in providing the leadership, services and programs so essential for a vibrant Jewish life.

The password to the future is community—the entire community working together for a common goal.

In his "Farewell Song" to the Israelites, Moses characterized us as a "dor tahapukhoth" - a generation of turnabouts. The illustrious Dubner Magid illustrated this Biblical phrase in the following manner: In a European shtetl a Chassidic Rebbe was about to marry off his daughter to a son of a "baal agalah" — a cabbie. The Rebbe and the cabbie each decided that, in order not to embarrass his counterpart, each should don the professional garments of the other at the wedding. The Rebbe appeared wearing boots, a leather jacket and a cabbie's cap; the cabbie wore the ecclesiastic garments of the Rebbe. Of course each was mistaken for the other.

Israel today projects a militaristic Rabbi, Congregation Shaarey Tphiloh image and appears to the world as a Spartan state. But we were really meant to be a nation of scholars. Moses, too, chided our forefathers for assuming a different role from that which G-d assigned to us.

On the local scene, the Jewish Community Center and the Jewish Federation have demonstrated their ability to mobilize their communities in cooperative efforts.

On the national scene, 17 major Jewish agencies just this past year worked together on a Holocaust materials project—a multi-agency cooperative endeavor on a scale rarely if ever before seen. The project demonstrated a practical way of how we can marshal our skills and talents most effectively and get the most out of community dollars. Inter-agency cooperation means reduced duplication of efforts and reduced competition among agencies. Now that this has been demonstrated it can be applied to future projects in American Jewish

On behalf of the entire JWB family, I extend warmest greetings for the New Year and pray that the year ahead may be one of peace, happiness and fulfill-



Lean M Mazesan

If peace will come to the Middle East then maybe we shall be able to concentrate on the study of Torah and nature, two things which G-d created. A year of shalom, good health and progress to all!

By Rabbi Leon M. Mozes



Temple Beth El

# It's been said being Jewish is living a life of concern. Concern for the great and concern for the small; for the least and for the most.

We err when in our Jewishness our focus becomes insular. When we say our only concern is our immediate world, whether it be of our family, of our people or of our community.

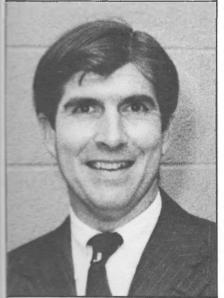
Rosh Hashonah, in our tradition, is not only the new year of the Jewish people but it is the new year of the world. When we speak of the need to re-establish our relationship with God and mankind, we share this message with all mankind. Therefore, this Rosh Hashonah and Yom Kippur, when we stand to pray, let's open our hearts and

#### If Peace Comes to World We Too Shall Taste It

embrace the world, for if peace comes to it then we too shall taste it.

Ruth and our children join in wishing you a Shana Tova.

Rabbi Harry Z. Sky, D.D.



Seribner

Portland, I am pleased to send to members of the Jewish Community Center family as another Year begins.

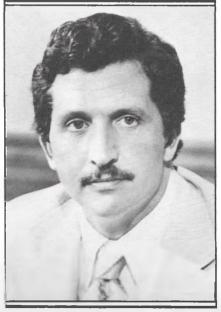
Over the years we have valued our manufactures with the Center and the families and individuals it has served.

We commend the Center's innova-

#### Center Without Walls Concept Commended

With our common interest in strengthening the family, we look forward to our continuing joint efforts to improve the quality of life in Greater Portland.

Curtis M. Scribner President



#### Unique Contribution Vital Part of Community Life

The City of Portland has many sources of pride — its renewed downtown, its beautiful environment, but most of all, its people. I think one could characterize our city as being unique with its reputation of people caring for people.

The Jewish Community Center is an integral part of this relationship. It provides to our community a very unique contribution which is a vital part of our community life. I would like to extend the best wishes of the employees of the City of Portland for a most prosperous and successful New Year and express to you our appreciation for the contributions you have made to all of us.

A.J. Wilson, City Manager, Portland, Maine

A. J. Wilson City Manager Portland, Maine



Mrs. Edward M. Goldman President Center Women's Club

#### Center Women Aware of Responsibility

Center Women has continued to support the Jewish Community Center because it recognizes that even though we are no longer using our building facility, that, as an agency, the Center is continuing to serve the needs of our Jewish Community.

We can be particularly proud of our role in supplying some of the equipment for our Day Camp and for the funds we raise for scholarships.

I hope that Center Women will always be aware of their responsibility to our Center and that some day in the near future we may see the start of a campaign for a new building.

My family and I take this opportunity to wish all a Year of Good Health and Happiness and Peace throughout the World.

#### Men's Club Strong Force in Center Success

As president of the Center Men's Club, I want to express my sincere wishes for this coming year to you and your families for a happy, healthy and prosperous year.

Center Men's Club has become an active organization in the Jewish Community this past year. Our major project, BINGO, has helped eliminate the Center's operating deficit. It has become a significant source of monies for special programs and projects. If you are interested in helping us at Bingo, please contact me.

Center Men's Club is backing the Center Without Walls concept and we hope the entire community will do the same. Last year was very successful and this year promises to be the same. We would also like to wish Paul Hirsch the best of luck in the coming year.

Ann and our children join me in wishing you a very happy and healthy new year.

Steve Goodman



Stephen I. Goodman President Center Men's Club

This season at Center Day Camp as unique. It is difficult to remember another summer when so many things were happening in camp. Our one hundred and seventy campers were always on the move during the Summer of '78.

The daily camp program offered activities in the six areas that have become the programmatic backbone of CDC: swimming, campcraft, boating, athletics, drama/music and arts and crafts. This year, each specialty director presented an enriched program; our campers spent their days learning macrame, making their own



slides, perfecting their sailing skills, or just enjoying a game of softball. The lower ball field saw a great deal of action thanks to the addition of a new backstop donated by Center Women's Club. CWC gave a big boost to our sailing program with the purchase of three new sailboats. As in the past, Center Women's Club proved again to be CDC's guardian angel.

Pernaps the most exciting part of this summer at CDC was our special weeks program. It seemed as though weeks once a week one group or another would be involved in a special project or preparing for a trip outside transport we visited several camps near CDC making new friends with the concern at Camp Winaco, Camp water and Camp Waomi. We also



#### Special Events Make CDC 1978 Unique

hosted these camps for playdays at CDC. Our younger campers went to the Gray Animal Farm and the Maine Fish Hatchery while the CITs took a hiking trip overnight. Some of our older children went on an all-day canoe trip while others tried out their canoeing skills on an overnight venture. Those who were particularly adventurous climbed Pleasant Mountain on CDC's hiking overnight. Perhaps the highlight of Harpotka's season was their trip to the White Mountains; this trip was made possible through the efforts of the campers themselves as they danced nonstop for four hours in CDC's first Dance Marathon. As a



result, they raised all the money they needed to go to New Hampshire for an unforgettable experience.

But trips weren't the only special events at CDC — staying right on camp grounds provided some exciting times. The camp carnival, the Days of the Twelve Tribes, All-Camp Games, Topsy-Turvy Dayro and many other



Tribesmen

special programs made the summer go by very quickly. Of course the overnights at CDC were eagerly anticipated by all the campers as were the different lunch programs such as the bubble gum-blowing contest and the everpopular water balloon toss.

This year was an exceptional season at Center Day Camp. The success we achieved was due in large part to a talented group of specialists who created innovative programs throughout the summer. Also, our general staff enjoyed their campers and tried to make each day a special one.

Personally, I would like to thank the CDC supervisory staff of Jeff Laughlin, Ed Levine, Ken Levinsky and Phyllis Winer for their support, encouragement and understanding throughout the summer. Special thanks to Paul Hirsch and Arleen Schwartz for all their hard work and help throughout the year.

Nancy Sutin Camp Director







Second place finishers - bowling - minus Sophie

Depending on the release date of this publication, Center Women's Bowling League will lob off, or has lobbed off already, on Tuesday morning, September 12, promptly at 9:15 (give or take a few minutes). However, no matter what the tense of the lobbing, CWBL does need more annual banquet were C.J. Repeal bowlers!

The founding mothers of the organization are getting along in years and whose children are now old enough to Ellie Spiegel scored with perfect

CWC brass



accompany the bowlers to Westport or, better still, are finally off to school; (3) members who are seeking an invigorating outlet for their energies and are anxious to stay in shape; and (4) members who would appreciate additional group benefits such as sociability, companionship, gossip and casual appointments to prestigious commit-

If you fall into any one of these categories, or if you can think of any others, please call Ellie Spiegel, secretary, 773-0310, so that she can add your name to the official roster.

For a recap of the '77-'78 season, the Happy Hookers — captained by Karen Mack — wound up in first place, with Chi-Chi's Champions taking the No. 2 spot. In case you're interested, the other Hookers are Ellie Spiegel, Sylvia Sandler, Judy Goldberg and Shirley Lerman. Chi-Chi's champs were Betsy Webber, Rhoda Nathanson, Sophie Hirsch and Ruthie Finn.

Other trophy recipients at the Mack with a high average of 93.5; Chi-Chi again with her high single of 122; and Evelyn Litman with the high are actively recruiting (1) new Center triple, 318. Phyllis Harrisburg won members; (2) not-so-new members laurels as most improved bowler and

#### Center Women's Bowling League Looking for Alley Cats

attendance. (Many league members competed for the worst attendance award, but the lucky winner was absent).

In a top secret election, perpetual president Beth Stolkner retained her position. So did secretary Spiegel treasurer Karen Mack of the aforementioned Hookers, and assistant treasurer emeritus Ruth Sprince.

To find out what makes Center Women's Bowling League so exciting inspirational and semi-successful. you have to do is join! the number to call is 773-0310...ask for Ellie!

Snack Bar trophy winner - Phyllis Harrisburg





Snack Bar hanquet for workers











Eyeing Maine Mariner's Division trophy
Ball must be down the other way





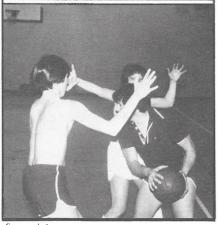
#### Athletic Program Changes Home Nonetheless Successful

Although scattered over the environs of the city, the athletic program enjoyed another good year. In some areas the locale led to a plus in the program.

Among schools in use were Lyman Moore, Lincoln Junior, Riverton, Westbrook College and Waynflete. Riverton, in particular, with its swimming pool and other new facilities led to better and more varied programming.

As usual, basketball drew the largest turnouts, and also as usual the Midgets turned out the largest numbers. Fortytwo third, fourth, fifth and sixth graders created organized chaos in high decibels. Stars of the future.





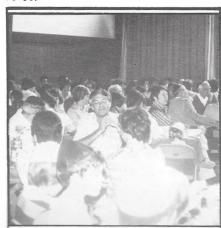
Surrounded



Dave Allen makes awards

The Tweens had an undefeated season, winning nine games. This group can often have a revolving roster as a boy drops out for a time to prepare for his Bar Mitzvah — or a Bar Mitzvah party. Among players were Marc Jacobson, Dave Rosen, Lenny Levy, Jay Baker, Jon Cope, Dave Agger, Dave Pollack, Josh Romanow, Marc Lerman, Jeff Silverman, Jim Cohen, Sam DiPhillippo, Brian Goldberg, Danny Aronson, Eric Goldman, Jeff Saltz, Dave Epstein and Alan Carp. It was definitely a good year.

The Teens, too, had a good year. Although uninvited to the NE Regional Tournament as defending champions, the team defeated Brockton in overtime 55-54. A combined Frosh-Soph team did travel to Worcester and took championship laurels, beating the host team 68-59 in the first game and Lawrence in the title game, 70-61.



Part of overflow crowd at Sports Affair

The Teens included Todd Jacc son, Mike Aronson, Dave Brenner, Jerry DiPhillippo, Mike Carp, Steve Brem, Jeff Brem, Steve Finberg, Andy Aronson, Andy Kuvent, Stu Zolton, Steve Punsky, Dave Goodman, Rick Shear, Ron Shear, Steve Jacobson and Steve Schwartz.

Retiring Athletic Director Dave Allen, assisted by Joe Connolly, coached the above teams.

On deck





What's the call

In softball, the Greens won the Open A Division title with an excellent 17-4 record. It was the first championship since the teams entered slow pitch competition. Previous titlists were fast pitch Center teams in 1961-62 and 64.

In city double elimination playoffs the team dropped its first game, 8-7, to eventual champion Press Herald, then won three straight before a second defeat.



Three Musketeers

Helping the Green to this outstanding season were playing - coach Dave Brenerman, Dave Cope, Robb Gilbert, Herm Blumenthal, Mike Cope, Jeff Laughlin, Ed Levine, Larr Fineberg, Peter Litman, Ray Messier Mike Clenott, Scott Koocher, Shlom Cohen, Dave Turesky, Paul Aranson and Alan Weissman.

The Blue had its usual slow start and good finish as first year players improved over the season. The 5-16 record was deceptive as in only a handful of games was the team outclassed.

The team was advanced one division from last year.

The Blue roster included player-coach Dean Silverman, Gary Jacotson, Gary Brynes, Brad Shear, Garg Berenson, Mike Litman, Alan Mack Steve Brinn, Steve Schwartz, Larry Schwartz, Mitch Gunty, Stu Zokon Charlie Oransky, Harry Krigman Andy Bernstein and Spence Bisbing

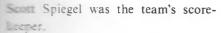


Heating home



Learning Liv.

A Ks resplendent in new uniforms



The AKs were also moved up one because of the previous year's but found itself sporting a 4-17. However, the team did have its moments in the second half. In season play the AKs won their game ever, defeating the Blue (still being for their missing pitcher).

Playing were player-coach Steve Goodman, Don Levy, Burt Epstein, Bruce Ruben, Marshall Mack, Everett Mack, Dave Allen, Saul Goldberg, Bob Litman, Stan Elowitch, Sandy Cutler, Bob Levi, Joel Gold, Ira Levine, Sam Koren, Jack Wexler and Neal Stillman.

The Sports Affair was held away from the Center for the first time ever. Shaarey Tphiloh was the scene and its kitchen crew made the move more than worthwhile. Mike Emrick, the voice of the Maine Mariners, was the feature speaker. He was an excellent choice.

Alan Mack was the recipient of the President's Cup, given to the graduating senior with the best grades who has participated at least two years on a Center team.

Foul shooting winners were Jill Finberg, Michael Webber, Sam Pollack, Jon Cope, Dave Brenner and Herman Blumenthal.

Joel Baker, Amy Goldberg, Jason Romanow, Jon Cope, Dave Pollack and Mike Carp received most improved awards.





Blue team — not Yankee pinstripes



Open A Division champions Green

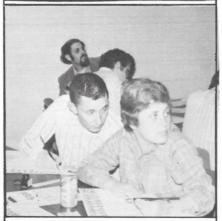
Maccabiah Game winners given awards were David Smith and Darryl Finkelman, k-2; Brad Spiegel and Lee Goldberg, 3-4; Jay Schwartz and Scott Smith, 5-6; Marc Jacobson and Lonnie Spiegel, 7-8; Todd Jacobson and Lee Schatz, high school; Cindy Baker and Susan Mack, adult women; Marshall Mack and Ira Levine, adult men; and Burt Epstein and Art Jacobson, slightly more adult.

#### Men's Club Golf Tournament



From softball to golf















# Sundays at Riverton

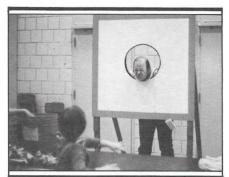






Carnival goers

#### Purim Carnival Fun!



#### CDC Memories







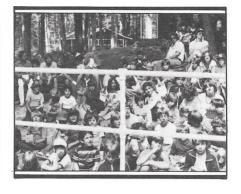
Fashions by Dior



GREASE!



Follow the leader







Picking a winner

# You Must Have Been a Beautiful Baby ...



I. James Baker 2. Paul Hirsch 3. Steve Goodman 4. Saul Goldberg 5. Chichi Levine 6. David Small 7. Joel Gold 8. Sam Novick 9. Nancy Sutin

#### NEW YEAR GREETINGS FROM **COMMUNITY PROFESSIONALS**

Daniel Boxer, Esquire Dr. Bernard Cohen Dr. B. James Cohen Robert A. Cohen, Esquire Gerald Cope, Esquire Drs. Sara K. and Samuel M. Cope Dr. Gisela K. Davidson Dr. Martin Finkelstein Dr. Stuart G. Gilbert Dr. Freida R. Ginsburg Dr. Charles R. Glassmire Matthew Goldfarb, Esquire Dr. Noel Goodman Dr. George D. Gordon Franklin G. Hinckley Dr. Selvin Hirshon Dr. Robert R. Johnson Stephen R. Klein, M.D. Dr. Raymond Lebel Dr. Leonard, T.A.

**PERSONALS** 

Abramson, Jules, Mr. and Mrs., and Family

Abromson, I. Joel, Mr. and Mrs., and Lori Jill,

Aronson, Richard, Mr. and Mrs., and children.

Baker, James E., Mr. and Mrs., and Joel and

Bennett, Herbert H., Mr. and Mrs., and Family

Bornstein, Russell, Mr. and Mrs., and Deborah,

Boxstein, Gerald, Mr. and Mrs., and children,

Bramson, Udell, Mr. and Mrs., and Family

Branz. Brewster, Mr. and Mrs., and children,

Stephen E., Andrew T. and Howard M.

Brenerman, Saul, Mr. and Mrs., and Family

Brenner, Robert, Mr. and Mrs., and Andrew

Bress. George, Mr. and Mrs., and Family

Briggs, Arnold, Mr. and Mrs.

Steven and David

Brenner, Howard, Mr. and Mrs., and Amy, Joey

Brinn, Julius, Mr. and Mrs., and children, Diane,

Brown, Louis, Mr. and Mrs., and Mitch, Donnie

Brynes. Arnold and Phyllis, sons, Gary and Bruce

Brand, Earl, Mr. and Mrs., and Family

Ronnie, Gale, David Aaron and Jan Bryna

Berman, Samuel, Mr. and Mrs., and children

Andrew Scott, Michael Jon and Daniel Henry

1978-1979

Ansell, Harvey B., Dr. and Mrs.

Berk. Mr. and Mrs. Harold

Bernstein, Lewis, Mrs., and Family

Bernstein, Sumner, Mr. and Mrs.

Blumenthal, Morris, Mr. and Mrs.

Bernstein, Israel, Mrs.

Bruce and Joseph

and David

and Larry

Leslie and Eric

Samantha

Dr. Thomas Martin, Sr. Bruce D. Nelson, M.D. Dr. Alfred Osher Richard H. Overgaard, D.D.S. Irving Poliner, M.D. Dr. Henry Pollard Roger A. Putnam, Esq. Mr. Norman Reef Merle C. Rideout, Jr. Dr. Alan W. Schneit Dr. Frederic N. Schwartz Dr. Joseph G. Sclar Dr. Elizabeth G. Serrage George M. Shur Neal Stillman John W. Sturgis Dr. Henry M. Tabachnick William Troubh, Esquire A Friend Dr. Lloyd B. Wolf

Carvel, Richard, Mr. and Mrs., and children, Harry Steven and Cynthia Joan Chase, Albert, Mr. and Mrs., Robin and Jeffrey

Chase, Richard, Mr. and Mrs., and children, John and Leslie Ruth

Cinamon, Jack, Mr. and Mrs., and children, Jane, Toby and David

Citrin, Murray, Mr. and Mrs., Kerry and Nancy Clayman, Jack, Mr. and Mrs., and Family Clenott, Martin, Mr. and Mrs., and children, Peter and Michael, Mr. and Mrs. David Kadoch,

and Aaron Clenott, William, Mr. and Mrs., and Family Cohen, Don, Mr. and Mrs., Matthew and Brett Cohen, Charles A. (Cuddy), Mr., Lorri Jan and

Martha Amy Cohen, Charles, Mr. and Mrs.

Cohen, Gene, Mr. and Mrs., and Scott Arthur and Jonathan

Cohen, Maurice S., Mr. and Mrs., Diane and Neil Cohen, Robert A., Mr. and Mrs., Jodi, Mark and Marcy

Cohen, Samuel J., Mr. and Mrs.

Cohen, Samuel M., Mrs.

Cole, Harvey R., Mr. and Mrs., Bradley Scott and Eric John

Comeras, Samuel, Mrs. and Family Cope, Arthur, Mr. and Mrs., and children, Pya, Michael and Lisa

Cope, Gerald, Mr. and Mrs., and children, Stephen, Andrew and Jonathan

Cope, Mitchell, Mr. and Mrs., and children, David,

Debbie, Pya and Alvin, and our grandson, Adam Cope, Nathan, Mr. and Mrs., and children, Mayer, Leonard and Miriam

Cope, Drs. Samuel and Sara K., and daughter, Leora Susanne

Cox, Morris, Mrs. and Family

Davis, Maurice, Mr. and Mrs. Davidson, David, Mr. and Mrs. Davidson, Sidney, Mr. and Mrs. DeOreo, Allayne, Donald, Vincent and Celeste Diamon, Joseph, Mr. and Mrs., and daughter Lea Beth and son Peter

Dickstein, Merritt, Mr. and Mrs., and Family Drees, Maurice, Mr. and Mrs. Drogin, Louis. Mr. and Mrs., and Family

Elowitch, Maurice, Mr. and Mrs., Ilene, Harvey and Vikki Elowitch, Robert, Mr. and Mrs., Jennifer and Sam Elowitch, Stanley, Mr. and Mrs., and Jimmie, Leanne and David Epstein, Burton, Mr. and Mrs., David Scott and Audrey Lynne Farber, David, Mr. and Mrs., and children, Maxine Ann and Kenneth Wayne Filler, Mark G., Mr. and Mrs., and Joshua and Rachael Finberg, Abraham, Mr. and Mrs., Larry and Debbie

Ebenstein, David, Mr. and Mrs., Robert and Cheryl

Elowitch, Abraham, Mr. and Mrs., and Family Elowitch, Julius, Mr. and Mrs., and Family

Fineberg, Melvin, Mr. Finegold, Donald, Mr. and Mrs., and children. Jeffrey, Robert and Ellen Fink, Stanley, Mr. and Mrs., Julie, Lori and Patti Finkelman, Sidney, Mr. and Mrs., and Family Finkelstein, Gersh, Mr. and Mrs., and Family Finkelstein, Jack, Mrs., and Family Finn, Melvin, Mr. and Mrs., and Family

Fishman, Alan M., Mr. and Mrs., and children. Caren, Marc, Louis and Jonathan Fleischer, George, Mr. and Mrs., and Family Freedlander, Donald, Mr. and Mrs., Richard, Nancy and Robert

Freedman, Bernard, Mr. and Mrs., and children, Friedman, Edward, Dr. and Mrs., Cory and Greg

Gerber, John, Mr. and Mrs., Neal, William and

Gilbert, Henry, Mr. and Mrs., Susan, Patty, Robert and William

Gillis, Jerome L., Mr. and Mrs., and Family Givertz, Bernard, Dr. and Mrs., and Laura, Michael and Daniel

Godfrey, Norman L., Mrs. and Family Goffin, Sumner, Judge and Mrs. and Family Goldberg, Myer, Mr. and Mrs., and Family Goldberg, Saul, Mr. and Mrs., Lee Alan and Stacy

Goldfarb, Matthew, Mr. and Mrs., and children, James and Leah-Beth

Goldman, Alfred, Mr. and Mrs., and children, Mark Joel and Risa Helene

Goldman, Edward M., Mr. and Mrs., and Family Goldman, Mary, Miss

Goldstein, Jack, Mr. and Mrs., and children, Toby and Joseph

Goodman, Arnold, Mr. and Mrs., and Myles Goodman, Bernard, Mr. and Mrs., and son Jeffrey Howard

Goodman, N., Dr. and Mrs., David, Madeline and

Goodman, Stephen, Mr. and Mrs., and daughters, Elissa Beth and Sandi Shana, and son, William James

Gordon, Abraham, Mr. and Mrs. Gordon, Louis, Mr. and Mrs., and Family Gordon, Meyer, Mr. and Mrs., and Family Gottschalk, Oscar, Mr. and Mrs., and Family Green, Abraham, Mr. and Mrs., and Family Greenberg, Leo George, Mr. and Mrs., and Family Greenberg, Norman, Mr. and Mrs., Marc and Melissa

Greenberg, Reuben, Mr. and Mrs., and Family Greenman, Morris, Mr.

Greenstein, Jules, Mr. and Mrs., and Family Greenstene, William, Mrs.

Gunty, Howard, Mr. and Mrs., and children, Mitchell Ira, Robin Diane and Murray Neal

Harrisburg, Harold, Mr. and Mrs., and Family Hartglass, Eric, Gail and Jane Heifetz, Ralph, Dr. and Mrs. Herman, Donald, Mr. and Mrs., and children, Leslie and Debra Hirsch, Herman, Mrs. Hirsch, Paul, Mr. and Mrs., and children, Barbara and Eric Hugo, Frank, Mr. and Mrs., and Family

Capian. Edward A., Mrs. Carp. Gerald, Mr. and Mrs., and Michael, Alan and

Burke, Ruth, Mrs., and Family Burokoff, Samuel, Mr. and Mrs. Rachael

Hugo, George, Mr. and Mrs., and children, Janice, Beverly, Ruth Ann and Jay Hugo, Harmon, Mr. and Mrs., and children, Barbara, Valerie and Peter George, and grandchildren, David and Heather Hugo, Morris, Mr.

Isenman, Morris, Mr. and Mrs., Susan and Barry Israel, Julius, Dr. and Mrs., and Family

Jacobson, Albert, Mr. and Mrs., Tama, Gary and

Jacobs, William, Mrs.

Todd
Jacobson, Arthur, Mr. and Mrs., Stephen Brent and Marc Allen
Jacobson, Hyman, Mr., and Family
Jacobson, Melvin, Mr. and Mrs., and sons, Scott and Glenn
Jacobson, Myer, Mrs., and sons, Alan and Ellis
Jacobson, Ronald, Mr. and Mrs., and children,

Marlene, David and Michael Jacobson, Sidney M., Dr. and Mrs., and children, Dana, Linda and Cary Michael

Kallus, Morris, Mrs., and Family
Kane, Maurice B., Mr. and Mrs.
Kazon, Bernard, Mr. and Mrs., Paula and Peter
Klein, James, Mr. and Mrs., Joshua and Jesse
Klein, Jonas, Mr. and Mrs., and Family
Kodis, Milton, Mr. and Mrs., and children
Koocher, David, Mr. and Mrs., and Family
Krems, Jules, Mr. and Mrs., and Family
Kriger, James S., Mr. and Mrs., and Family
Kroot, Hyman, Mr. and Mrs., John and Brian
Kuvent, Arnold H., Mr. and Mrs., Donna and

Laben, Frank, Mrs. Lamport, Joseph, Mr. and Mrs., and Family Laskoff, Rubin, Mr. and Mrs., and Family Leiberman, Stanley, Mr. and Mrs., and Stacey and Aaron Lepoff, Harold, Mr. and Mrs., and Family Lerman, Carl, Mr. and Mrs., Jodi, Felissa, Patti and Marc Lerman, Meyer, Mrs. Lerman, Morris P., Mr. and Mrs., and children Lerman, Richard, Mr. and Mrs., Andrew, Matthew and Helaine Lerman, Sidney, Mr. and Mrs., and Family Levi, Manuel, Mrs., and Family Levi, William, Mr. and Mrs., and Roberta and Donna Levine, Elliot, Mr. and Mrs., Rebecca and Daniel Levine, Ira, Mr. and Mrs., and Family Levine, Maurice, Mr. and Mrs., and Family Levine, Sidney, Mr. and Mrs., and Family Levine, Stephen, Mr. and Mrs., and David Levinsky, Philip, Mr. and Mrs., Kenny, Bruce and

Jeffrey, Vicki, Helene and Lenny Lewis, Bernard, Mr. and Mrs., and Family Lewis, David, Mr. and Mrs., and Family Lewis, George I., Mr. and Mrs. Litman, Robert, Mr. and Mrs., and children, Michael, Peter, Dana and Marcy Loeb, Robert, Mr. and Mrs., and Family Lonstein, Carl, Mr. and Mrs., and Son Larry Lourie, Philip, Mr. and Mrs., and Family

Levy, Richard J., Mr. and Mrs., and children,

Levy, Daniel, Mr. and Mrs.

Mack, Bradley, Mr. and Mrs., Eric and Paula Mack, Charles, Mr. and Mrs., and Rachael Mack, Everett, Mr. and Mrs., and Family Mack, Marshall, Mr. and Mrs., and children, Lisa and Gail Mack, Phillip, Mr. and Mrs., and Anita, Martin and Murray Mack, Robert, Mr. and Mrs., and Family

Mackin, Joseph, Mr.
Marcus, Harry, Mr. and Mrs., and Family
Marcus, Myer, Mr. and Mrs., and Family
Matson, Maurice, Mr. and Mrs.
Merdek, Phillip, Mrs., Andy and Avis
Messerschmidt, Cantor Kurt and Mrs., and Family
Messier, Betsy, Ray, Seth and Joshua
Millman, Harold N., Mr. and Mrs., and children,
Nancy, Paul and Scott
Minkin, Maurice, Mrs.
Modes, Joseph, Mr. and Mrs., and Family
Mortman, Irwin, Mr. and Mrs., Rachael and David
Murinson, Morris, Mr. and Mrs., Dr. Donald S.
Murinson, Larry J. Murinson

Nelson, Arthur J., Mrs. Nelson, Donald, Mr. and Mrs. Nelson, Leonard, Mr. and Mrs., Judd, Eve and Julie Novick, Samuel, Mr. and Mrs., David and Andrew Novick, Jack, Mr. and Mrs., and Family

Oransky, Raymond, Mr. and Mrs., Jeanne, Susan and Charles

Palais, Joseph, Mr. and Mrs., Alan and Jeanne Passman, Abraham I., Mr. and Mrs., and Family Pearlman, Al, Mr. and Mrs., and Family Pinansky, William D., Mr. and Mrs. Polisner, Saul R., Dr. and Mrs., and Family Potter, Newell, Mr. and Mrs. Punsky, Harold, Mr. and Mrs., Steven, Michael Jay and Andrea Gayle

Reef, Norman, Mrs., and children, Grace and Heidi Debra Remar, Irving, Mr. and Mrs., Joan and Deborah Reuben, Murray, Mr. and Mrs., Paul and Joan Robinov, Gerald, Mr. and Mrs., Jeffrey, Richard, Gary and Mara Rodman, Robert, Mr. and Mrs., Eric Brian and

Wendy Beth
Romanow, Bernard, Mr. and Mrs., Joshua Israel

and Jason Aaron
Romanow, Harold, Mr. and Mrs., and children,
Stephen Jay, Richard Bryan and Judith Lynn
Rosen, Jack, Mr. and Mrs., and Family
Rosen, Murray, Mr. and Mrs., and children, Barry
Scott and Nancy Beth

Rosenberg, Jessie M., Mrs. Rosenbloom, Anna, Miss

Ross, Harold E., Mr. and Mrs., and Family of New London, Conn.

Ruben, Bruce, Mr. and Mrs., Lori Beth and Sherri Ann

Rubinoff, Maurice and Leah, and Stephen, Danny and Cindy

Sacknoff, Edward, Mr. and Mrs. Sandler, Irving, Mr. and Mrs., and Family Sandler, Maurice L., Mrs. Sax, Robert P., Mrs., and Family Schatz, Joseph R., Mr. and Mrs. Schatz, Samuel, Mr. and Mrs. Schilling, Phillip, Mr. and Mrs., and sons, Kenneth and Richard Schwartz, Frederick, Dr. and Mrs., Jay and Joy Shainblum, Louis, Mr. and Mrs., and Family Shalit, William, Mr. and Mrs. Shapiro, Greg, Tanya and children Shatz, Joseph, Mr. and Mrs., and Family Shatz, Louis, Mr. and Mrs., and daughters Shatz, Samuel J., Mr. Shible, Edward, Mr. and Mrs., and daughters, Linda and Karen Shible, Maxwell, Mr. and Mrs., and Family Shur, Barnett I., Mr. and Mrs. Shur, George, Mr. and Mrs. Silver, Hyman, Mr. and Mrs., and sons, Kenneth

Michael and Richard Alan

Silverman, Bertram, Mr. and Mrs., and Family Silverman, Nancy, Mrs., and children, Karen Goldie, Jeffery Charles and Lisa Beth Simensky, Lawrence, Mr. and Mrs., and Marjorie. Beth and Linda Simensky, Leo, Mr. and Mrs., and Family Simonds, Ruth G., Mrs. Sky, Rabbi Harry Z. and Mrs., and Rina, Uri and Ari Slivka, Jerry, Mr. and Mrs., and daughters, Harriet and Miriam Slosberg, Gerald, Mr. and Mrs., and Family Small, David, Mr. and Mrs., and Eli and Ivan Small, Irving, Mrs., and Family Smith, Stephen, Mr. and Mrs., and Family Sneider, Gerald, Mr. and Mrs., and Family Sneider, Gertrude, Mrs., and Family Spiegel, Harold, Mr. and Mrs., and children, Scott. Eric, Lonni and Brad Spiegel, Jack, Mr. and Mrs., and Family Sprince, Martin, Mr. and Mrs., and Family Stern, Alex, Mr. and Mrs. Stern, Herbert, Mr. and Mrs., and Mark Allen Stern, Stuart, Mr. and Mrs., and daughter Meredith and son Jeffrey Stillman, Joseph, Mr. and Mrs., and Family Stolkner, Abraham, Mr. and Mrs., and Edmond and Mark Stone, Melvin L., Mr. and Mrs., and Family Sturman, Ernest, Mr. and Mrs., Anita and Andy Sulka, Sol, Mr. and Mrs., and Family

Tabachnick, Henry M., Dr. and Mrs., and Marilyn. Jacob and Ellen Taylor, Joseph, Mr. and Mrs. Taylor, Victor H., Mr. and Mrs., and Family Thorner, Irving, Mrs., and Family Troen, Ben, Mrs. Troubh, Abraham, Mr. and Mrs., and Family Turitz, Harry, Mr. and Mrs.

Urdang, Howard, Mr. and Mrs., and Stuart Gene, Ruth Lee, and Marcia (St. Stephen, N.B.)

Volk, Kenneth, Mr. and Mrs., and Family

Waxman, Kenneth, Mr. and Mrs., and Rebecca Jane and Paula Webber, Bennett, Mr. and Mrs., and Family Webber, William, Mr. and Mrs., and Family Weiner, Louis, Mrs., Estha and Paul Weiner, Nathan, Mrs., and Anita and Judith Weiner, William S., Mr. and Mrs., and Daniel, Joseph and Jonathan Weinstein, William, Mr. and Mrs., and Family Weisberg, Edward L., Mr. and Mrs., and Family Weisberg, Harry, Mr. and Mrs., and Family Weissman, Meyer, Mr. and Mrs., and children, Ruth Ann and Alan Norman White, Maurice, Mr. and Mrs., and son Phillip Jay Willis, Lester, Mrs. Willis, Robert, Mr. and Mrs., and Aaron and Daniel Willis, Stephen, Mr. and Mrs., and Andrew Wilner, Stanley, Mr. and Mrs., and Family Woolf, Harold, Dr. and Mrs., and Family

Yormack, Ben, Mr. and Mrs. Young, Jacob, Mrs. Young, Lawrence, Mrs., and children, Jacqueline and Michael Kenneth Young, Manuel, Mr. and Mrs., and children. Jeffrey, Stephen and Debra

Zimelman, Shaya, Mr. and Mrs., and children Zimmerman, Abraham, Mr. and Mrs., and Family Zimmerman, Alan, Mr. and Mrs., and Adam Bruce Zolov, Carl, Mr. and Mrs., and Family Happy

New Year

Compliments of

A

Triend

# CENTER MEN'S CLUB

would like to wish everyone

A HAPPY and HEALTHY NEW YEAR

special THANKS to the following

B	I	N	G	0
STEPHEN GOODMAN	JAMES BAKER PAUL HIRSCH	JUDY & SAUL GOLDBERG	FAYE SIMENSKY	BURT EPSTEIN
JOAN & STEVE WILLIS	NATALIE BRENNER	CHICHI & STEVE LEVINE	MEL FINEBERG	CYNTHIA MACK JACKIE YOUNG
TAMA FINEBERG	IRWIN NOVAK	CENTER WOMEN'S CLUB	BRUCE RUBEN JOEL GOLD	FRAN & ARTHUR JACOBSON
ED GOLDMAN RICHARD LERMAN	HAROLD HARRISBURG	EVELYN & ROBERT LITMAN MICHAEL LITMAN PETER LITMAN	DAVID SMALL K.C.	JUDY & STAN ELOWITCH
MARSHALL MACK	RICHARD FARLEY	WILLIAM WEBBER	SEYMOUR SHUBERT	ROBERT RODMAN

Happy New Year  MACK REALTY  Apartment Rentals  POBERT MACK MARSHALL MACK  774-5520 775-2809	BENTLEY'S RESTAURANT  Corner of  Oak and Congress  Portland Maine	Best Wishes THE PLACE 425 Forest Avenue PORTLAND, MAINE	MAINE AVIATION CORP.  Municipal Airport  AIR AMBULANCE SERVICE ANYWHERI  775-5635
Holiday Greetings from Chalet Jki & Jport 50 Maine Mall Road South Portland	the ROOT 33 Exchange Street  Wide Selection of Living Plants COME IN. BROWSE 773 4028	ALBERT R. JACOBSON, REALTOR 217 Brighton Avenue Portland Commercial and Industrial 774-0567	HASCALL & HALL, INC.  30 Market Street MASONRY CLEANING. RESTORATION and WATERPROOFING
Compliments of GEORGE BUSINESS FORMS, INC. Portland - Lewiston - Bangor	Best Holiday Wishes  ROSEMONT PHARMACY  C D and D R Moreshead  580 Brighton Avenue Rosemont	YOUNG'S AUTO RADIATOR 408 Forest Avenue Portland, Maine 774-3346	THE UNIFORM SHOP  130 FREE STREET  PORTLAND, MAINE  Rila Epstein, Owner
SULKA REAL ESTATE  REALTORS  Commercial and Industrial  Properties  Forest Avenue Plaza  449 Forest Ave. Portland, Me.  Tel. 772-8845	Compliments  ATLANTIC FEDERAL SAVINGS  & LOAN  435 Congress Street 774-5755	New Year Greetings  ACME ENGINEERING CO.  36 Exchange Street  Portland, Maine	HAPPY NEW YEAR TO EVERYONE LEVINSKY'S
CARR BROS. CO. 217 Commercial Street PORTLAND, MAINE	CENTURY TIRE COMPANY  82 St John Street  185 Kennebec Street Pine Tree Shopping Center Portland, Me 775-3777 FIRESTONE DISTRIBUTOR	PORTLAND POTTERY Everything For People Who Love Mud	A Happy New Year To All Our Jewish Friends CHILTON PAINT CO. 49 Exchange St., Portland, Me.
Holiday Greetings from CIRCUS TIME Potato Chip Co.	HOSPITAL PHARMACY, INC. 770 Congress Street Prompt Prescription Service 774-2361 Douglas R. Moreshead, Prop. Frances W. Mack, Mgr.	HAPPY NEW YEAR FROM TOWN TAXI CO.	EASTERN BOOK COMPANY 131 Middle Street Portland Maine
Best Wishes for a Happy and Successful New Year PIKE REALTY CO. 561 BRIGHTON AVE PORTLAND	Compliments of  BROWN  CHRYSLER-PLYMOUTH  191 Riverside Street  Portland, Maine	HAPPY NEW YEAR COMPLIMENTS OF A FRIEND	Happy New Year E. PERRY IRON & METAL CO., INC. 115 Lancaster Street
New Year Greetings  C. GALLI & SON  53 Portland St. Portland, Me.	Compliments OSCAR BENOIT, INC. 559 Congress St. Portland	If You Have Time To Spare — Spare It With Us WEST-PORT BOWLING LANES Lower Main St. Westbrook, Me. Tel. 854-9311	A Happy New Year To All Our Friends and Customers  LORING, SHORT  & HARMON  Over 100 Years of Service
New Years Greetings		MAGNO DRYWALL, INC. 15 O'Brion Street Portland, Maine 774-9228 "Drywall Ceilings and Partitions" "Electric Radiant Heat Ceilings"	JOHN MARTIN'S  ART GALLERY  RESTAURANT  121 Center Street  Portland Maine
THE HENLEY-KIMBALL CO.		BEN'S FILLING STATION 24 Hour Service Brunswick-Portland Road BRUNSWICK, MAIN Distributor for Goodyear Tires	OAKHURST DAIRY 364 Forest Avenue PORTLAND, MAINE 04101
411 Marginal Way		Compliments of  E. S. BOULOS COMPANY  Div. of Fischbach & Moore, Inc. 40 Circus Time Road  South Portland Maine 772-3706	STOWELL JEWELERS  MAINE MALL  SOUTH PORTLAND

P. S. CHICK & SON, INC.  AUTOMOTIVE PARTS  105 St. James St.  Portland, Me. 773-7203	Greetings from TOMMY'S HARDWARE	Compliments of  STRICTLY FORMAL  AND BRIDAL  38 Elm Street  Just a few steps off Monument Sq.	Year Greetings CENTRAL YARN SHOP 53 OAK STREET
Season's Greetings  Maine Beauty Supply Co.  154 Middle Street  Mr. and Mrs. Everett Mack  Mr. and Mrs. Carl Zolov	New Year Greetings  F. O. BAILEY CO.  141 Middle Street	PORTLAND TINWARE COMPANY SUPPLIERS Hotels - Restaurants - Kitchenware 100 Cross St. Portland, Me.	FORTUNE, INC. YACHT SAILMAKERS 190 Route #1 Falmouth
BIBEAU'S FLY SHOP Fishing Tackle Hand Tied Flies Live Bait Non-Resident Licenses Rt. 302 North Windham 892-4206	EARLE W. NOYES & SON OXFORD and FRANKLIN STS PORTLAND, MAINE 775-5876 We Accept Calls 24 Hrs. A Day	AUTO PARTS WAREHOUSE  For All Makes of Cars Repairs to All Vehicles Budget Terms Available 395 Main St., South Portland 774-0346	Greetings from JOSEPH M. HERMAN SHOE CO. INC.
Happy New Year YOUNG'S FURNITURE 6 Free St. Portland. Me.	Greetings To All Our Jewish Friends and Customers SANTINO J. VIOLA Excavating Contractor and Building Wrecking 12 Frost St., Portland 772-2392	HON. and MRS. LOUIS BERNSTEIN	WESTLEY B. DOUGHTY  REAL ESTATE  1001 Sawyer Rd.  Cape Elizabeth 799-4836
COMPLIMENTS BAYLEY'S LOBSTER POUND	COYNE SIGN COMPANY, INC. 84 Cove Street, Portland, Maine 772-4144	Serving Maine, New Hampshire, Massachusetts and the Canadian Maritimes	Best Wishes  YE-OLDE COIN CENTER  562 Congress Street  Portland Maine
Happy New Year to Our Jewish Friends  GOODALL TREE &  LANDSCAPING CO.  25 Gray Road - Portland, Maine Tel. 797-2800	UNION MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY Home Office Agency Douglas C. Norton, CLU, Manager 434 Congress St. Portland, Me.	New Year's Greetings from  KAPLAN FAMILY  Don, Evelyn, and Mike	GREETINGS PAPE CHEVROLET 425 Westbrook Street South Portland
NEW YEAR GREETINGS FROM  Outeous	Season's Greetings  MR. and MRS.  ROYDEN A. KEDDY	HARBOR FISH MARKET Across from Boone's Restaurant FRESH FISH DAILY 9 Custom House Wharf 775-0251	Happy New Year  H. J. KATZ CO.  Plumbing & Heating  773-8343 173 Neal St.
	Compliments  DODGE THE FLORIST, INC.  67 Brentwood Street  Portland Maine	GLENWOOD FURNITURE SHOP  — Upholstering —  548 Brighton Avenue  Portland 772-0313	New Year's Greetings BARRY PHARMACY 812 STEVENS AVENUE PORTLAND
	STANLEY M. WILNER  Hearing Aids — Audiometers  147 High Street, Portland  772-5882  31 Court St., Auburn  783-9720	OVERDOORS INSTALLATION CO. Raynor Doors 158 Westbrook Street South Portland Maine 774-4341	Best Wishes From SKILLIN'S GREENHOUSES Falmouth Brunswick Maine Mall
CITY AUTO GLASS CO.  899 Forest Avenue  Portland Maine  WINDSHIELDS INSTALLED  773.9071	Greetings  KEN'S PLACE  "Since 1927"  Scarboro Maine	Compliments HOMEWOOD INN Yarmouth Maine	Happy New Year  ALLEN'S WAREHOUSE & STORAGE  340 Cumberland Avenue Portland Maine
CREATIONS UNLIMITED BILL WEBBER 175 Lancaster St. 773-3858	Greetings from  DUVAL'S BAKERY  38-40 Cushing St. Brunswick, Me  Tel. 725-2561	Compliments AUTOLAND 24 Ocean Ave. Portland, Me. Al & Jane Waxler	HAPPY NEW YEAR FROM  CASUAL COLONY  FALMOUTH MAINE  781-3882

Happy New Year to Our Jewish Friends  SAMUEL ACETO & CO. GENERAL CONTRACTORS 375 Warren Ave., Portland 797-6761	Tel 207-854-2529  W. A. MESSER CO.  Truck Equipment Distributors 170 Warren Ave. Westbrook, Me.  "Jack"  John F. Messer John P. Messer	MR. and MRS. BARNETT I. SHUR	New Year Greetings
PONDEROSA GOLFLAND CAMILLE'S PONDEROSA INC. Design Range Par-3 18 Holes Miniature Golf - Food Stand 771 Cumberland St. Mestbrook - Windham. Maine	CLASSIC EYEWEAR  Latest in Eye Fashion and Sunwear Wolfgang F. Liese, Optician 620 Congress Street Portland, Me. 773-0144 Across from Public Library	Happy New Year <b>HALEY THE MOVER</b> 773-1708	DOUGLAS BROS.  Riverside Industrial Park
ALLIED CONSTRUCTION CO. 9 Circus Time Road South Portland, Maine	A Happy New Year PAGODA RESTAURANT 633 Congress Street	Best Holiday Wishes  Mr. Samuel I. Cinamon  and Family	Portland, Maine
A. L. DORIA CO.  MASON CONTRACTOR Stone, Brick & Cement Work 781-5684 — 6 Walcott Ave. Falmouth Foreside	A FRIEND	DANA B. AASKOV The First Name In Plumbing and Heating 900 Riverside Street Portland 797-2523	ADVANCE PAPER CO., INC.  Paper and Plastic Disposables Janitorial and Maintenance Supplies Call BILL LEVI 323 Commercial St. 774-7112
HAPPY NEW YEAR  MARTHA MCLEAN  SPECIALTY SHOP  Latest Fashions  512 Congress Street Portland	FRANK M. BROWN COMPANY  12 Free Street  PORTLAND MAINE	Happy New Year SEBAGO INC.	Happy New Year  LANGFORD AND LOW, INC.  248 Warren Avenue  Portland, Maine 797-5141
LOUIS MACK CO., INC. 36 Union Street Portland Maine	A Happy New Year To All Our Jewish Friends HAY & PEABODY Portland — Scarborough	Our Best Wishes to All Our Friends and Customers Frost Mimeograph Service 266 Middle St. — Portland, Me.	New Year Greetings  JAMES WILTSIE COMPANY, INC.  154 Maine Mall Road, So. Portland
HEALTH-TEX, INC.  312 Canco Road Portland, Maine An Equal Opportunity Employer	RUDI THE PLUMBER Plumbing and Heating 797-8311 Rudi Casparius 1231 Forest Ave. Portland Maine 04103	A FRIEND	PATCHES VARIETY STORE 428 Brighton Avenue Portland, Maine
BEST WISHES CAROLYN'S CATERERS 378 Cottage Road South Portland Maine 799-7395	Happy New Year  HARBOR SHOP, INC.  21 Forest Avenue  Portland Maine	אינה מובה חכחבו A N G E L O N E PIZZA	New Year's Greeting MODERN PEST CONTROL INC. 17 Pleasant Street
Happy New Year To Our Many Friends <b>Merchant's Reporting Service</b> 1667 Bridgton Road Westbrook, Maine	Rainbow Bed & Bath	NORTHEASTERN COMPOSITION COMPANY 39 Forest Avenue Portland, Maine 04101	Happy New Year Sulkowitch Hardware and Paint Company 363 Fore Street
Greetings  LADY GRACE SHOP  Intimate Apparel  547 Congress St. & Maine Mall	Rainbow Mall 901 Washington Ave. Portland, Maine	Compliments of FOX & GINN, INC. Payne Road Scarboro	Best Holiday Wishes  CARL'S SPORTING GOODS  268 Middle Street
ROBERT M. JACKMAN  Blacksmith and Welder  Ornamental Wrought fron Forging  Ornamental Railing  58 Cross Street Portland Maine	04103 (207) 772-2486 <b>Frank C. Morang</b> Proprietor	BRACKETT MACHINE INC. Complete Machine Shop Service 355 Saco Street Westbrook, Maine 854-9789	PORTLAND SEBAGO OII. & ICE COMPANY

Happy New Year Mr. & Mrs. Charles Solodkin Oceanside, N.Y.	YOUTH WORLD FORMERLY KIDDIE KORNER Shirley and Sidney Levine 569 CONGRESS STREET	CONSUMERS FIRE & SAFETY EQUIP. 377 Cumberland Ave., Portland, Me. Tel. 772-2511	New Year's Greetings MORTT'S FACTORY SHOE OUTLET 380 FOREST AVENUE
Compliments of  MAIN LINE FENCE  Cumberland 829-5549	Holiday Greetings from CHALET SKI SHOP Maine Mall Rd. & Western Ave. South Portland	Happy New Year To Our Jewish Friends  LEE AUTO TOPS 777 Forest Avenue 772-0751	JOSEPH G. SCLAR, D.D.S. 1330 Congress Street Portland
Best Wishes from  MR. and MRS.  EZEKIEL RICH  AND FAMILY	Compliments of  B & B CLEANERS  6 Washington Avenue  Portland, Me. 773-4788	Compliments  ROBERT G. MOULTON  BUILDING CONTRACTOR  122 Mabel Street  Portland, Maine 773-4325	Holiday Greetings from  MAINE MEMORIAL  220 Main Street  South Portland Maine  767-2233
New Year Greetings <b>REO WINDOW SHADE CO.</b> 156 Woodford Street  Portland, Maine	NEW YEAR GREETINGS TO ALL OUR JEWISH CUSTOMERS AND FRIENDS MAINE TILE COMPANY 12 Rochester Street WESTBROOK, MAINE	A FRIEND	LACHANCE & MORIN BRICK CO. 105 Preble Street Portland Maine
HAPPY NEW YEAR  A FRIEND	Best Wishes <b>Tommy's Delicatessen</b> 364 Cumberland Ave.	ROMANOW FURNITURE CO.  PORTLAND  Extends Best Wishes for the  New Year to All	Compliments of  RIVERSIDE GOLF COURSE FRANK TIRABASSI, Pro Golf Lessons · Merchandise for Sale 1158 Riverside Street 797-3524
Best Wishes from PINE TREE PAPER CO., INC.	ROGER A. PUTNAM, ESQ. Two Canal Plaza Portland Maine	Compliments PORTLAND WELDING 527 Danforth Street PORTLAND MAINE	New Year Greetings Serta - White Cross Mattresses ENTERPRISE MATTRESS CO.
C. CREIGHTON  for Nationally Advertised  Shoes — Handbags  Direct from the Factory  65 MINOT AVE AUBURN, ME	LANDMARK REALTY 119 Middle St. Portland, Me. 04101	Compliments  L. L. BEAN, INC.  FREEPORT MAINE	Happy New Year  TABER'S  I.G.A. FOODLINER  No. Windham, Maine
Happy New Year  NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY  1 Canal Plaza Portland Maine	Happy New Year  WARD BROS.  Downtown Lewiston  Maine Mall at South Portland  Bangor Mall (Oct.)	Happy New Year Dr. & Mrs. Benjamin Zolov	Compliments of MAINE SURGICAL SUPPLY COMPANY Physicians and Hospital Supplies 52 Marginal Way Portland, Me
A Happy New Year  PALMER SPRING CO.  Tel. 772-0121	greetings from <b>A FRIEND</b>	NEW YEARS GREETINGS FROM PRIDE'S CORNER BOWLING & GOLF CENTER	INTERNATIONAL HOUSE OF PANCAKES I. H. O. P. 391 Maine Mall Rd. So. Portland
STEELE DRUG 947 Congress Street Tel. 773-5803 William S. Weiner, Owner FREE DELIVERY SERVICE	New Year Greetings SAWYER'S FLOWER SHOP 737 Congress Street 775-2303	A FRIEND	HAVERTY BUICK 143-173 Marginal Way Portland Maine
THE SURPLUS STORE 28 Monument Square	HAPPY NEW YEAR COMPLIMENTS OF A FRIEND	PAPPY'S SALES & SERVICE New and Used Food Equipment and Supplies 100 Main St. So. Portland 799-6184	WELLWOOD COMPANY, INC.  West Gate Shopping Center North Gate Shopping Center Falmouth Shopping Center Mill Creek Shopping Center Saco, Maine Shopping Center Bath Shopping Center

		'	
ALLEN STERLING  & LOTHROP  LS. SOUTE 1 FALMOUTH	W. H. SHURTLEFF CO. Richardson Wharf PORTLAND MAINE	Best Moliday Wishes  E. G. OLESON & SON  SAW SALES and REPAIRS  609-611 Main Street Westbrook  Tel 856-6371	GREETINGS QUICK LUNCH INC. NEW PORTLAND RD., R.R. 4 GORHAM, ME. 04038
DR. and MRS.  E. R. BLAISDELL  35 Penrith Road  Portland, Maine	WASSON'S RESTAURANT 210 Commercial Street Portland Maine Open 5:00 A.M. to 4:00 P.M. Daily Complete Menu & Take-out Service	Best Wishes from  MAINE GAS & APPLIANCES, INC. P.O. Box 1090 Route 302 North Windham, Me. 04062 892-6744	Happy New Year  TABER'S  IGA MARKET  No. Windham, Maine
Compliments of HUB FURNITURE PORTLAND — WESTBROOK MAINE	SPORTSMAN'S GRILL  Number 1 Spaghetti House In Maine	Best Wishes from  PINE STATE BY-PRODUCTS  169 Front Street  SOUTH PORTLAND MAINE	Holiday Greetings To All Our Jewish Friends and Customers  A. H. BENOIT & CO.
LET US PLAN **OUR TRAVEL PLEASURE! COLPITTS TRAVEL CENTER 636 CONGRESS STREET Gerald Carp Director	HAPPY NEW YEAR  COMPLIMENTS OF  A FRIEND	For: Health and Beauty Aids Housewares Toys and Novelties  THE CARON COMPANY A Subsidiary of THE JAYSON COMPANY WHOLESALERS 75 India Street, Portland, Maine	
HAPPY NEW YEAR TO ALL DUR CUSTOMERS AND FRIENDS  MISS PORTLAND DINER  49 Marginal Way PORTLAND	WEYERHAEUSER COMPANY Shipping Container Div. 100 Hawkes Street WESTBROOK MAINE	GREETINGS FROM RONALD'S HAIR FASHIONS 639 Forest Ave. Portland 774-0466	BOWL - A - RAMA  NORTH GATE and  MILL CREEK  Ten Pin and  Candlepin Bowling
	SUPERMARKETS Where You're Someone Special"	CROSS JEWELERS'  UNDER RED CANOPY AT 570 CONGRESS	W. L. BLAKE & CO. 78 Commerical Street PORTLAND, MAINE 04104
A FR	IEND	COMPLIMENTS OF MANAGERS & CLERKS  FINAST BIG BUY	HAPPY HOLIDAYS PORTLAND GLASS "ONLY A STONES THROW AWAY"

#### **HAPPY HOLIDAYS** TO OUR **JEWISH**



781-2100

A HAPPY NEW YEAR TO OUR JEWISH FRIENDS

#### **DAY'S JEWELRY and APPLIANCE STORES**

Compliments of

#### **SCRIBNER & IVERSON**

PLUMBING & HEATING

Greetings from

Old Tabern Harm

#### MODEL FOOD **Importers & Distributors**

**Gourmet Foods and Wines** 

"FROM AROUND THE WORLD"

111-115 Middle St.

Portland, Me. 04111

**Extend Warmest Wishes for a** Happy and Healthy New Year THE GOLDBERGS

Myer - Esther - Marjorie - Lee - Stacey - Judy - Saul

#### GREETINGS

#### CARON and WALTZ, INC.

416 Preble Street

South Portland Maine Plumbing - Heating - Electric

Air Condition - Remodeling

A Happy New Year To All Our Friends and Customers **BRIGHTON** 

**AVENUE PHARMACY**  Best Wishes From

# Sheldon's

**DOWNTOWN** PORTLAND, MAINE Cause for Celebration

#### Marcel's Continental Cuisine

Happiest Happy Hour Mon. -- Fri. 4-6 p.m. Dinina

11:30-9:30 Mon. - Sat. 191 Middle Street

Reservations: 774-4990

#### **NEW YEAR GREETINGS**

#### CO-HEN **EGG COMPANY**

Dayton, Maine

#### **HOWARD'S DISTRIBUTORS**

DISTRIBUTORS OF Hitachi T.V. - Stereos - Cassettes

Radios

Riverside at Forest Ave. Portland Tel. 797-2497 HOLIDAY GREETINGS

#### MUTUAL OF OMAHA

575 Forest Avenue Portland Maine

774-2631

#### ETHEL KAPLAN

CATERER

Strictly Kosner Catering for all occasions-Bar Mitzvahs. Weddings, Luncheons, Cocktail Parties, Teas and Coffees. In your home, Temple or Synagogue.

Call ETHEL or ELFANOR 773-7064

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### AMERICAN STEEL & ALUMINUM CORP.

South Portland Maine's Most Complete **Metal Source** 772-4641

New Year's Greetings

#### JONES & RICH INC.

199 Woodfords Street

**PORTLAND** 

MAINE

#### GEORGE H. STANFORD. INC.

#### Contractor and Builder

**NEW HOMES** REMODELING - REPAIRING Phone 799-0411 Spurwink Road

Scarboro Maine

#### JORDAN'S **READY-TO-EAT MEATS**

38 India Street

#### **VOLK PACKAGING** CORP.

Happy Holidays

Biddeford, Maine

Manufacturers of **Corrugated Cartons** 

Ken and Doug Volk

#### Compliments

#### OLIVER VENDING & MUSIC SYSTEM

Route 1

West Scarboro, Maine 883-6422

BEST WISHES FOR A HAPPY HEALTHY NEW YEAR WITH PEACE IN ISRAEL

S. BLUMENTHAL & SONS

77 Middle Street
Portland Maine

772-8317
Under the Supervision of Rabbi Leon Mozeson
Portland Vaad Hakashruth

HAPPY NEW YEAR

SANDLER BROS.

Wholesale Fruit and Produce

Biddeford, Maine

Greetings from

SONGO SHOE MFG. CORP.

34 Diamond Street PORTLAND, MAINE

# PARK-VILLAGE APARTMENTS

Forest Park Building Portland, Maine 04101 VINCENT R. MARRINER, General Manager JOSEPH B. WOJCIK, JR., Office Manager

Woodfords Arms Apartments Forest Park Apartments Village Apartments Deering Pines Apartments (207) 773-7368 **BEST WISHES** 

STE-MAR, INC.

ARTHUR JACOBSON

773-7465

Roofing and Siding

**Blown Insulation** 



There are two great framemakers in Northern New England
One of them offers competitive prices —



us.

SHALOM IS
THE FRAMEMAKER

Barridolf Barridolf

242 Middle Street, Portland, Me.

207-772-5011

HAPPY NEW YEAR TO ALL FROM

# ALL STATE HOME IMPROVEMENT CO.

Distributor of Alcoa Aluminum Products
Aluminum Clapboards - Vinyl Siding Combination Windows and Doors
WHEN SELLING OR BUYING --- CALL
ALBERT R. JACOBSON, Real Estate Broker
217 Brighton Avenue Portland, Maine

Compliments

#### **North East Insurance Company**

959 Brighton Avenue

Portland, Maine 04102

A Maine Company Serving Maine People

207-772-3733

#### ABC Electric Company Inc.

Russ Bornstein and Family

Electric, Commercial and

**Residential Wiring** 

#### **ELLIOTT H. WOODBURY, CLU**

Find A Better Way . . .

80 Exchange St. Portland, Me. 04111 Call 773-5697

Personal Life/Health Insurance
Estate Organization
Investment Funds

Investment Funds
Employee/Executive Benefits
Disability Income Plans
Split Dollar Life Insurance

Business Analysis
Group Insurance
Pension/Profit Sharing Plans
Deferred Compensation Plans
Key Man Insurance
Tax Sheltered Plans

MERRILL
TRANSPORT CO.
1037 Forest Avenue
PORTLAND, MAINE

"A Good Yontiff"

### CONSTANTINE'S NORGE VILLAGE

Dry Cleaning & Laundry Forest Avenue Plaza Portland NEW YEAR GREETINGS
MAINE FISHERIES
CORPORATION

Irving Usen, Pres.

David Bergson, Mgr.

GREETINGS

CUMBERLAND & YORK DISTRIBUTORS, INC.

193 Presumpscot Street
PORTLAND MAINE

New Year's Greetings

BoyceThomas/Bradish-Young Insurance

Your Independent Agent and Advisor

General and Personal Insurance

517 Forest Avenue 773-5641

We're always thinking...

Casco Bank & Trust

A Casco-Northern Bank

BEST WISHES

STANDARD ELECTRIC
COMPANY

PORTLAND - BANGOR

Electrical Suppliers

לשנה תוכח תכתבו

Rev. & Mrs. S. Zimelman and Family



wish all of their congregants and friends a Happy and Healthy New Year

A FRIEND

FRED I. MERRILL, INC.
HEAVY TRUCKING & RIGGING
CRANE SERVICE
RIGGERS

Between All Points In All States and Canada FRED MERRILL ● EARL RHOD÷ 1-207-799-1541 187 Sawyer Street South Portland, Maine

Sincere Good Wishes for a Happy New Year

> GOODMAN FAMILIES

HOLIDAY GREETINGS

Fred S. James & Co.

Insurance

GREETINGS FROM

THE MEN'S SHOP, INC.

WESTBROOK, SACO

Burnell's Custom Framing

449 FOREST AVENUE PORTLAND PHONE 207 772-4859

#### **FEDERAL**

Federal Loan and Building Association

- Portland Cumberland •South Portland Gray• Yarmouth •
- Your Savings Insured to \$40,000 by FSLIC.

Autowize
The
Parts Place

Everything for your car, U.S. and import. 279 Marginal Way Portland 774-3901 New Year Greetings

COASTAL FISHERIES, INC.

Brown's Wharf Portland, Maine 772-8331 VILLAGE CAFE

ITALIAN - AMERICAN FOODS

106 Newbury Street
Portland, Maine

GREETINGS

**DEVONSHIRE MANOR** 

68 Devonshire St. 772-2893

NEW YEAR'S GREETINGS

THE CUSTOM SHOP

642-644 Congress Street Portland 773-5741 COMMERCIAL FRUIT STORE

SPECIALIZING IN

Fine American, Greek and

Italian Foods

Choice Meats - Fresh Fruits Vegetables - Italian Pastries 47 INDIA ST. 773-9100 NEW YEAR'S GREETINGS

CONNECTICUT GENERAL LIFE INSURANCE CO.

Four Canal Plaza
Portland Maine

Treatments

#### I SHADE BETTER

Painbow Mall ashington Ave. Portland

> Ronnie Levine 772-5187

COMPLIMENTS OF

#### SANBORN'S MOTOR EXPRESS, INC.

GENERAL OFFICE 550 Forest Avenue Portland Maine

775-2391

#### **BILL'S BARBER SHOP**

Razor Cutting for Men

HAIRSTYLING

Hair-pieces Appointments Only

865 Broadway, South Portland 799-1714

Compliments of

FRIEND

-1PPY NEW YEAR

A FRIEND

New Year to all

My Jewish Friends

**BOB HAMILTON** 

**DELTA BODY SHOP** 

Forest Avenue

We would like to take this opportunity to thank you for your patronage this past year.

On behalf of our staff we all wish you good tidings in the new year.

Drop anchor at the



645 Congress Street AMPLE FREE PARKING

why drift -

Best Holiday V. ishes

Est. 1905

**PROFENNO** 

CONSTRUCTION COMPANY

GREETINGS

**DUDLEY WEED** HEADQUARTERS FOR

2000 Forest Avenue

Your Prescription Needs **Russell Stover Candies** GREETING CARDS 46 Pine Street 449 Forest Avenue Plaza GREETINGS

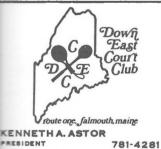
Portland, Maine

#### TURNER BARKER & COMPANIES

Insurers - Realtors

773-8156 775-2325 480 Congress Street

Portland Maine



#### **AUTOWIZE**

The Parts Place Formerly—UNITED AUTO PARTS

279 Marginal Way Portland, Maine 774-3901

RYDER TRUCK RENTAL 90 Western Avenue South Portland, Maine 775-6351

#### Tower Publishing Company

THE PORTLAND CITY DIRECTORY THE MAINE REGISTER THE MAINE BAR DIRECTORY THE BATH CITY DIRECTORY THE BRUNSWICK CITY DIRECTORY

774-9813 163 Middle St.

#### SERVICE OIL CO. INC.

315 Cumberland Ave. Portland, Me. Gulf Home & Industrial Oil

Texaco Gasoline SAM COHEN CUDDY COHEN A FRIEND

WELLEHAN

Maine Savings Bank

HAPPY and HEALTHY NEW YEAR

from THE SHAPIROS at



63 Ocean Street

South Portland

WISHING YOU A HAPPY & PROSPEROUS NEW YEAR

LAMEY

539 Congress Street

Portland, Maine

#### **NOYES & CHAPMAN**

**GENERAL INSURANCE** 

One Canal Plaza

**PORTLAND** 

MAINE

PETS and SUPPLIES at Intown Portland Prices

THE DOGHOUSE

498 Congress Street

Live Life — Every Golden Minute Of It

#### **ENJOY BUDWEISER**

Every Golden Drop Of It.

Tried Busch Yet?

Frank J. Gaziano, Pres.



A HAPPY NEW YEAR TO ALL

#### HARRIS OIL CO.

202 Commercial Street Portland, Maine

Compliments of

A FRIEND

The brightest Checking & Savings under the Sun

Financial Centers located in:
Portland + South Portland +
Falmouth + Biddeford +
Scarborough



SUN SAVINGS + LOAN MEMBER FSLIC COMPLIMENTS

#### MILLIKEN BROS., INC.

ELECTRICAL CONTRACTORS
474 Riverside Industrial Pkwy.
Portland Maine

797-8375

BEST WISHES FROM THE

VILLAGE GREEN RESTAURANT

AND THE

**OFFICE PUB** 

#### VALLE'S STEAK HOUSE

Holiday Greetings

Cocktail Lounge Music Nightly Banquet Facilities

Brighton Avenue
PORTLAND MAINE

**Best Wishes** 

# STATE PAPER COMPANY

Milk Street

Portland

Maine

THE GERBER CO.

PLUMBING, HEATING COOLING CONTRACTORS

> P.O. Box 62 Woodfords Sta. Portland, Me. 04101

Compliments of

MEGQUIER & JONES CORP.

COMPLIMENTS

#### **OWEN MOORE**

502 Congress Street
Portland Maine

decorating center

127 Marginal Way, Portland.
Telephone 772-0145.

367 Cottage Road, South Portland. Telephone 799-8162.



#### STANDARD LINEN SERVICE

A DIVISION OF ASSOCIATED LINEN SERVICES, INC. 31 DIAMOND STREET, PORTLAND, MAINE 04101 207/774-2419 & 207/773-1701

#### EDWARDS SUPPLY CO., INC.

Wholesale Distributors

245-249 Commercial Street

Portland

Maine

Wholesale Distributors

Heating & Air Conditioning Equipment

Sincere New Year Greetings

PORTLAND SAVINGS
RANK

HOME OFFICE: 481 Congress Street, Portland Tel.: 774-5643 COMMUNITY OFFICES: Congress Square, West Gate Shopping Center, Yarmouth,

Westbrook, Kittery, Sanford

Member F.D.I.C.



OUR56thYEAR
FOREST
CITY CHEVROLET
SAAB

Exit 8. Portland: Brighton Ave Pine Tree Shopping Ctr., 774-5971

#### MAINE HARDWARE STORES

SERVING MAINE FOLKS FOR OVER 44 YEARS
Biddeford — Brunswick — Westbrook
Woodfords Corner — Portland Shopping Ctr.

#### GERALD MAILMAN

Your Friendly Chevron Dealer 260 Woodfords Street Portland, Maine

# HAPPY NEW YEAR! JOEL GOLD

Associated with Livada Securities,
Portland
Stockbrokers

S.I.P.C.

N.A.S.D.

Affiliated with Pershing & Co.
New York 772-7247

COURI PONTIAC-AMERICAN

495-531 Forest Avenue Portland, Maine 04101 New Year's Greetings from

Sam Burokoff and Family John Gerber and Family Lenny Drapeau and Family

P. REUBEN & CO.

PLUMBING - HEATING - AIR CONDITIONING

**252 Brackett Street** 

774-4564

#### Albert G. Frost Boating Center

U.S. Route 1 — South Portland, Maine 883-4341

also

Frost Harbor Marina

Raymond, Maine

856-6851

A FRIEND

FEDERAL

\* FOODS \*

PORTLAND NO. WINDHAM BRIDGTON

Where Quality Foods . . . Cost You Less

NEW YEAR GREETINGS

MAINE TRUCK
MAINTENANCE CO.

Rigby Road

South Portland

Maine

773-1122

**COLE FARMS** 

Portland - Lewiston Road 1 Mile North of Gray

Plate Lunches Home Style Cooking

"ONE STOP AND IT WILL BECOME A HABIT" Coca Cola

THE COCA-COLA BOTTLING PLANTS, INC.

NEW YEAR'S GREETINGS

# CanalBank

Canal National Bank

Member FDIC

28 Offices Throughout Southern Maine

CASCO COUNTRY STORES

North Windham

Gray

Gorham

Old Orchard Beach

#### DANIEL T. HALEY **AGENCY**

DANIEL T. HALEY and ROBERT HALEY ASSOCIATE Daniel T. Haley, Jr., Associate

#### **Personal Attention For** All Your Insurance

LIFE - ACCIDENT - FIRE **AUTOMOBILE - MARINE** 211/2 Eastern Promenade **PORTLAND** 774-2617

**GERALD BOXSTEIN** OWEN MACK

New Year Greetings

#### New Year Greetings

#### NORTH EAST COLD STORAGE

165 Read Street Portland, Maine

#### BRUNSWICK TRANSPORTATION CO., INC

Extends Best Wishes for the New Year to All

Main Office and Terminal Elm and Middle Streets BRUNSWICK, MAINE Tel. 725-5545

Portland Office and Terminal 184 Main Street SOUTH PORTLAND, MAINE Tel. 799-8528 - 799-8529

Pleasure Tours and Charter Service Our Specialty. To Anywhere in United States and Canada.

#### HANSEN **CHRYSLER - PLYMOUTH** INC

207 Waterman Drive, South Portland 799-8181

#### BACHMAN FOODS, INC. (KING COLE POTATO CHIPS) Pretzels — Jax — Corn Chips 174 CASH STREET SOUTH PORTLAND MAINE 207-767-2272

BEST WISHES FROM

THE C. H. ROBINSON PAPER CO.

#### RALPH W. ATWOOD

Rosemont Exxon Station 512 Woodford St.

Portland Maine

#### GREETINGS

#### **CUMMINGS BROTHERS**

241 Commercial Street PORTLAND MAINE

#### **HUTCHINS TRUCKING CO.**

Contract Carrier

1000 Congress Street, Portland, Maine 774-2621

**CREDIT BUREAU OF** 

**GREATER PORTLAND** 

10 Congress Square

772-3771

Maine

Portland

#### Compliments of

BERNARD CHAPMAN

#### SCOTT'S PARKING SERVICE, INC.

120 Free St. - 15 Forest Ave. Portland Maine DAILY and SHOPPING NIGHTS

#### Holiday Greetings from

M. SILVER & SONS

Hy Silver

139 Lancaster Street

#### Visit New England's most complete delicatessen departments.

Kosher Foods \* Imported Cheeses · Chinese Foods · Cooked Meats \* Italian Foods \* Breads and Pies baked fresh daily on the premises



THE POLLACK, FRANKEL & MESSIER FAMILIES of

#### G. M. POLLACK & SONS Jewelers

PORTLAND - BANGOR AUGUSTA - BRUNSWICK

**BEST WISHES** 

FROM

**Depositors Trust Company** 



83 EXCHANGE STREET PORTLAND

LUNCHEON MONDAY THRU SAT 11:30-4:30

DINNER SEVEN DAYS A WEEK 4:30 - 11:30

SPECIAL LATE EVENING MENU NIGHTLY 11 P.M. — 1 A.M.

TEL. 773-4731

STEAKS - DRINKS - GOOD TIMES

**GREETINGS** 

HOUSE OF LIGHTS, INC. Portland

Mark Stimson

**ASSOCIATES** 

"Sign of the Times"

Phone 775-5654

Bedford, N.H.

HAY'S DRUG STORE

**Prescription Pharmacists** Since 1841

Free Radio Dispatched Delivery 594 Congress Street

PORTLAND MAINE

772-6511

**CARTER BROTHERS** 

**Jewelers** 

EST. 1854

521 Congress Street

Portland

Maine

**COMPLIMENTS OF** 

**BILL DODGE OLDSMOBILE** INC.

> **OLDSMOBILE GMC TRUCKS** SAAB

BRUNSWICK MAINE 725-8718

NEW YEAR GOOD WISHES from

> **ALL THE WAXMANS**

> If the Waxmans have it, consider it sold

COMPLIMENTS OF

#### HOLIDAY INN WEST

81 Riverside Street

**PORTLAND** 

MAINE

774-5601

Season's Greetings

# ATHERTON FURNITURE COMPANY

930 Brighton Avenue

Portland, Maine

Heartiest Best Wishes For The Coming Year

PORTLAND PRESS HERALD **EVENING EXPRESS** MAINE SUNDAY TELEGRAM

WGAN-560

WGAN—TV Channel 13



Compliments of JOHN W. ESTES, JR. Assistant Vice President Your Friendly Northeast Banker

NORTHEAST BANK OF WESTBROOK HAPPY NEW YEAR

#### UNION AIR CONDITIONING

65 West Commerical Street
Portland Maine

Tel. 773-4783

A Happy New Year To All
Our Jewish Friends

WILLOWDALE GOLF COURSE

Scarboro, Maine

# MORSE, PAYSON & NOYES

**INSURANCE** 

57 EXCHANGE ST.
PORTLAND, MAINE 04112
775-7211

#### PORTLAND NEWS CO.

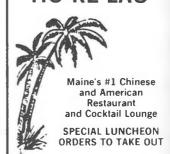
Wholesale Distributors of Newspapers, Magazines & Paperback Books

270 Western Avenue South Portland 774-2633



MANUFACTURERS OF Industrial Maintenance Products

#### **HU KE LAU**



MON. THURS. 11:30 AM-11:00 PM FRI -SAT. 11:30 TO 1:00 AM SUN & HOLIDAYS 12:30 AM TO 11:00 PM MAINE MALL, SO, PORTLAND, ME. 04106 TEL. 775-6388

# Peterson Realty

RESIDENTIAL . COMMERCIAL . SEASONAL

#### **6 CONVENIENT LOCATIONS**

FROM:

400 WESTERN AVE. SO. PORTLAND

773-8125

ROUTE 302 NO. WINDHAM

892-8511

U.S ROUTE 1 SOUTHGATE, SCARBORO 883-5181

U.S. ROUTE 1 FALMOUTH

781-4300

ROUTE 1, 510 MAIN ST. SACO

282-3343

COMMERCIAL DIVISION 1 MARGINAL WAY PORTLAND

775-7203

## QUICK.

# NAME THE WORLD'S MOST SUCCESSFUL WEIGHT REDUCTION PROGRAM.

Who helped over 5 million people learn to lose weight while they enjoyed foods like spaghetti and meat balls, cheeseburgers, real cocoa milkshakes? Who has over 7 million hours of classroom experience, 15 successful years in creating one of the world's most-advanced weight loss programs?

Who has a world-wide organization of dedicated professionals—doctors, nutritionists, behavioral psychologists, gourmet chefs and thousands of skilled lecturers, all with a single mission...your success?

When it comes to picking the best way to lose weight we think the choice is a pretty slim one.

# TODAY'S WEIGHT WATCHERS' PROGRAM.



YOU'RE THIS CLOSE TO LOSING WEIGHT.

For class information Call collect 882.7557

Armstrong Linoleum

Lees Carpets

SOLARIAN

Foye & Sons

28 Stroudwater St., Westbrook, Maine Tel. 854-8447

Formica Tops

Ceramic Tile

**GREETINGS FROM** 



161 OCEAN ST. SOUTH PORTLAND

#### "The Best of Everything" . . .

. Visit \$avon for the finest in Men's and Women's Footwear

Featuring: Bally of Switzerland for men and women

"Shoes that create



Always better grade and brand-name shoes at Never-Undersold Prices

Plus an Unbelievable Selection of the Newest and Finest Brands that you certainly will recognize - including Susan Gail Handbags

- Women's: AAA-B
- Men's: AA-EEE

#### **FALMOUTH CARRIAGE HOUSE**



**An Ethan Allen Gallery** 

Rt 1 - mile north of Kennebunk Ma

Mon.-Sat. 9:00-5:00 Mon -Thurs -Fri. 9:00-8:00

MAINE
PRINTING
COMPANY

228-232 ANDERSON STREET

• PORTLAND, MAINE 04101 •

207/774-6116

Compliments of

#### YUDY'S TIRE CENTERS

**Portland** 

Westbrook

Damariscotta

Biddeford

Lewiston

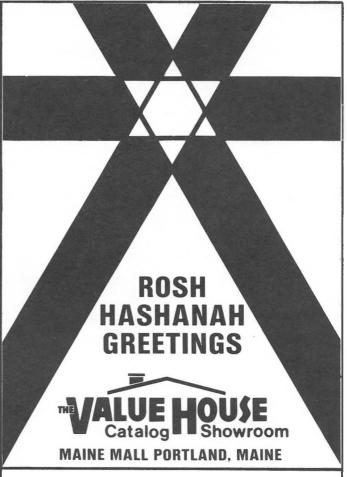
# Holiday Greetings JOHNSON SUPPLY COMPANY

310 Forest Avenue Portland Maine Compliments of

#### NORMAN LINCOLN-MERCURY

295 Forest Avenue 773-2923

Largest Lincoln, Mercury, Cougar and Zephyr Dealer
in Northern New England
Leasing May Be Right For You.



The Royal Motor Inn

SOUTH PORTLAND

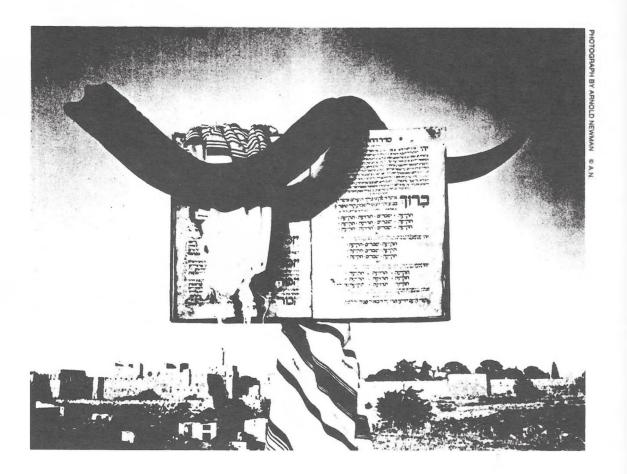
**Cross/Roads Motor Inn** 

1150 BRIGHTON AVENUE PORTLAND



"Over A Century of Service"

Interior Landscaping



## SOUND THE GREAT SHOFAR FOR FREEDOM

תקע בשופר גדול לחרותנו

We Are One

Jewish Federation
Community Council of Southern Maine



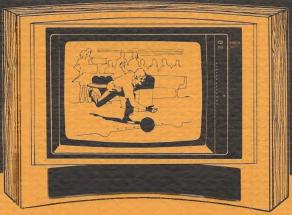
New Tri-Focus Picture Tube gives you the sharpest picture in Zenith history!

New Triple-Plus Chassis is designed to give you plus-reliability 3 ways...

- 100% modular-design
- Far fewer inter-connections
- Cool-running operation

## Plus

Color Sentry
Zenith's most sophisticated
automatic control system



## 25" CONSOLE TV

Ultramodern Styling with a sweeping profile

## The PANORAMA VIII • K2540X

Uniquely styled full-to-the-floor console has the look of smartness and sophistication. The contoured front with its curvilinear, Silver color surface contrasts dramatically with the simulated Rosewood top and ends. Cast Electronic Video Guard Tuning System with Touch-Command 14 position (Intermix) Channel Selection.

Two 6" Oval Speakers. VHF/UHF Spotlite Bar Display.



Many Furniture Styles To Choose From SEE YOUR LOCAL ZENITH DEALER

NELSON & SMALL DISTRIBUTOR

It's the best Zenith ever!